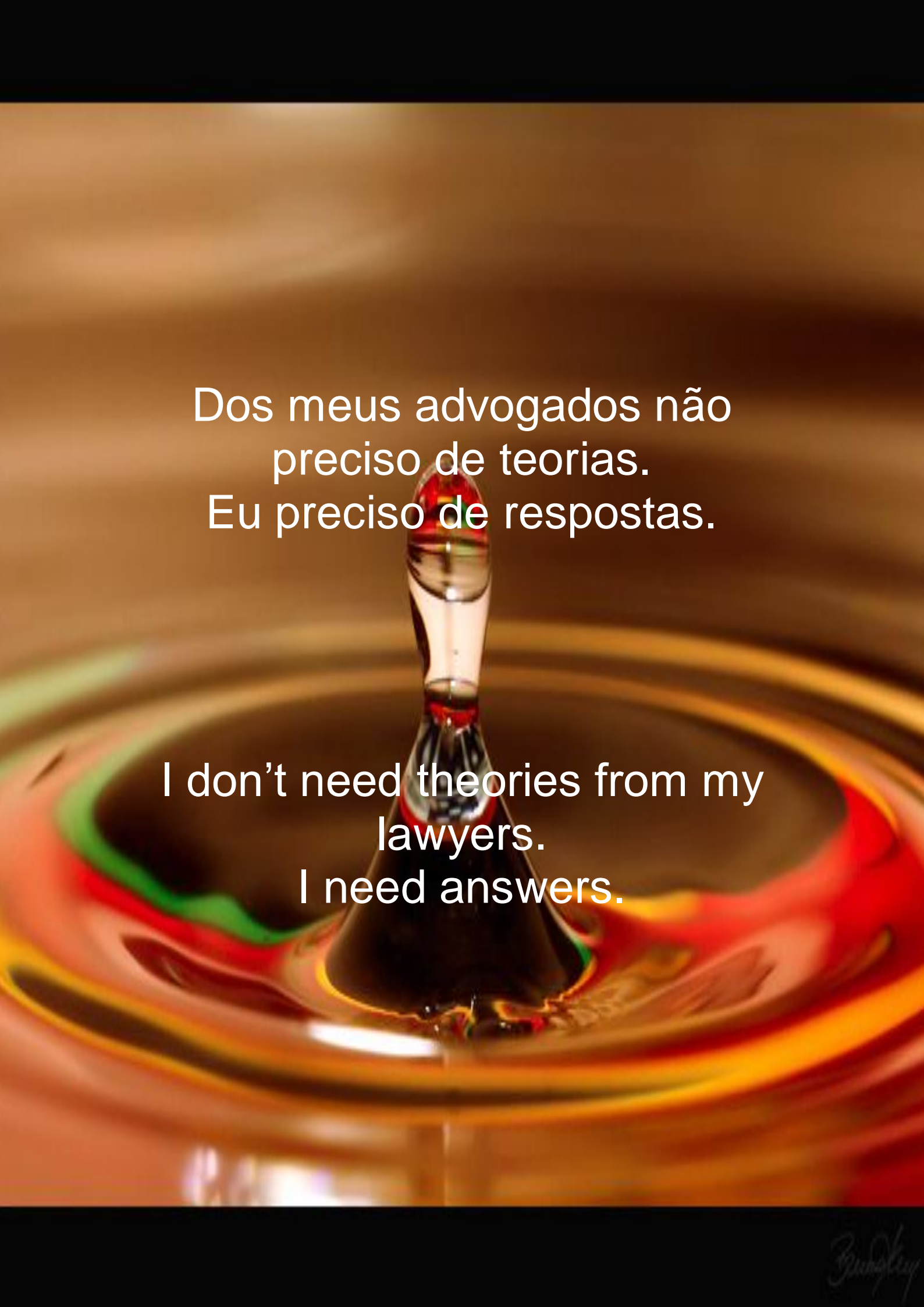


O que precisa dos seus
advogados?

What do you need from your
lawyers?



Dos meus advogados não
preciso de teorias.
Eu preciso de respostas.

I don't need theories from my
lawyers.
I need answers.

Questões respondidas. Problemas resolvidos.

Acordos efectuados. Casos ganhos.

O que pode ser mais simples?

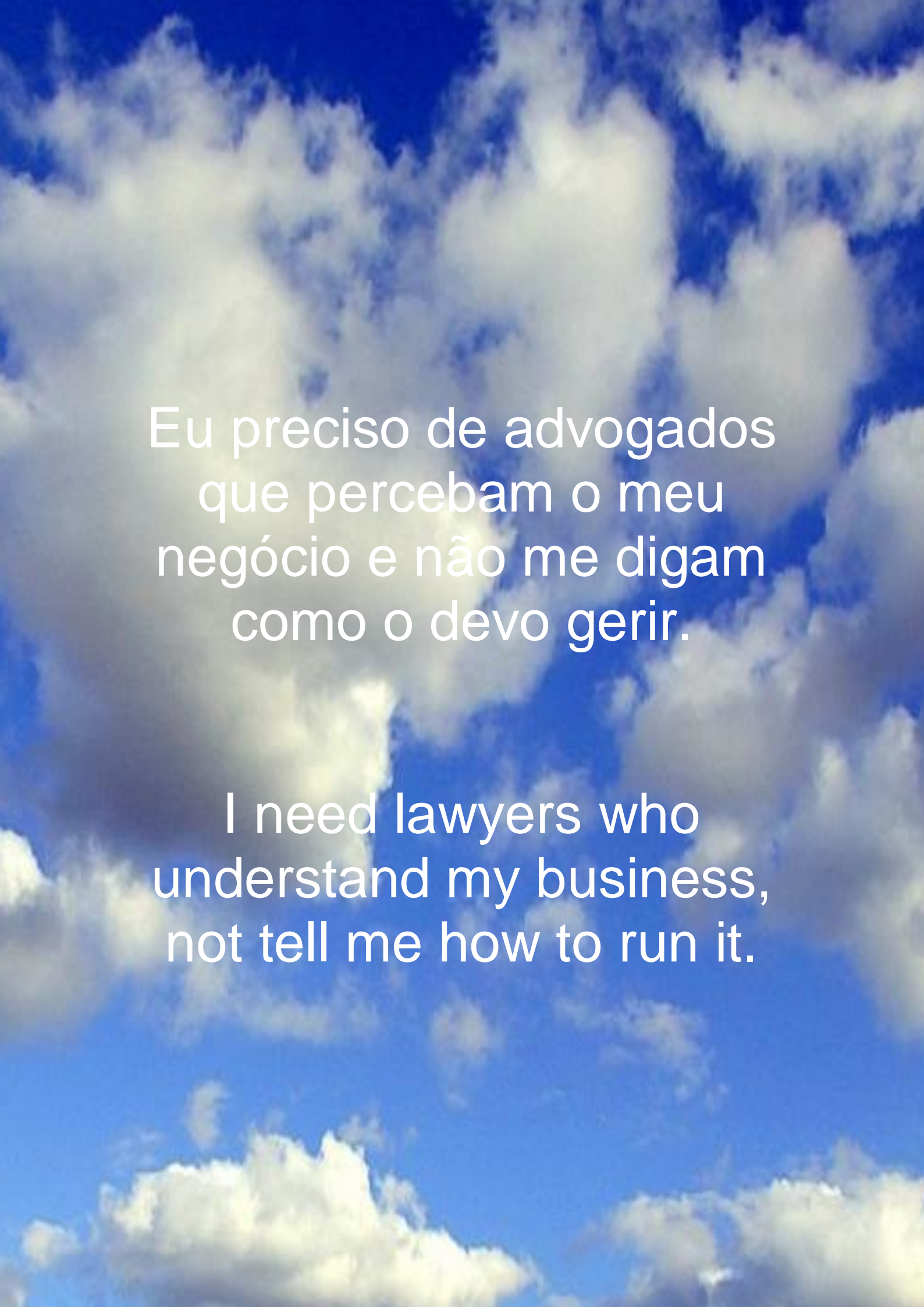
É verdade que as questões legais raramente são lineares. Mas não pensamos que os advogados necessariamente as devem complicar. Você precisa de esclarecimentos precisos e não de prolixas dissertações, razão pela qual, e por mais complexa que seja a situação, iremos providenciar um aconselhamento tão claro como prático.

Questions answered. Problems solved.

Deals done. Cases won.

What could be simpler?

Well, legal issues are rarely simple. But we don't think lawyers should unnecessarily complicate them. You need to-the-point advice, not rambling dissertations, so no matter how complex the issue, we strive to provide counsel that's clear and practical.



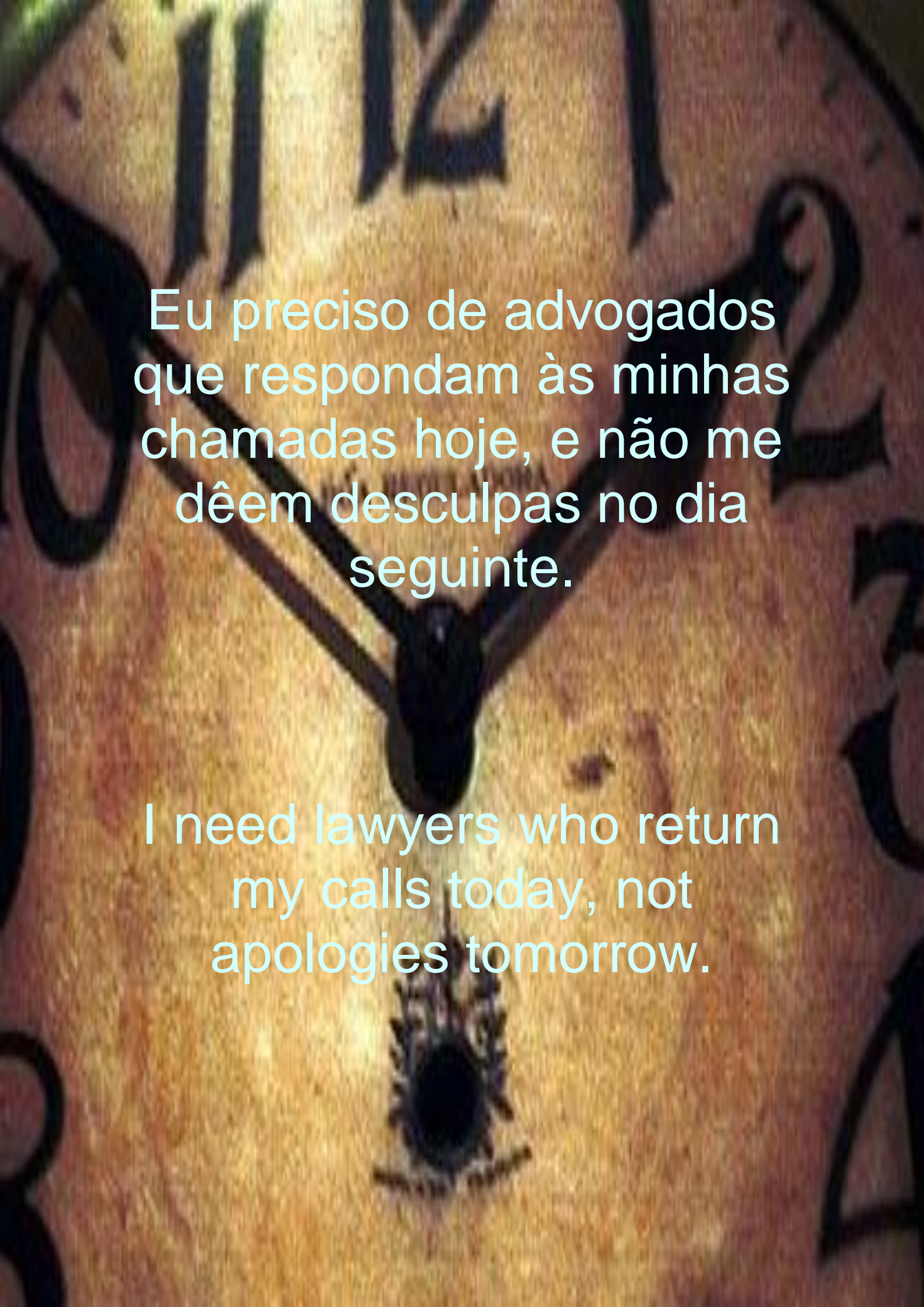
Eu preciso de advogados
que percebam o meu
negócio e não me digam
como o devo gerir.

I need lawyers who
understand my business,
not tell me how to run it.

O nosso modo de actuar é claramente o de colaboração e não de controlo, o que não significa que não saibamos litigar com contundência, mas quando trabalharmos em conjunto sabemos ingressar na vossa equipa de modo fácil. Nós protegeremos os vossos interesses, ajudando a desenvolver oportunidades e alertando atempadamente dos riscos que incorrem.

Our style is collaborative, not controlling, which is not to say we're soft – our litigators can torch an adversary with consummate skill - but when we work for you, you can expect that we'll fit easily on your team.

We advance and protect your interests, help you exploit opportunity, and alert you to risks.



Eu preciso de advogados
que respondam às minhas
chamadas hoje, e não me
dêem desculpas no dia
seguinte.

I need lawyers who return
my calls today, not
apologies tomorrow.

Nós consideramos que a célere resposta às solicitações dos nossos clientes é a chave que permite avaliar o nosso próprio trabalho.

A pergunta que nos fazemos não é: “Se estamos a providenciar as vossas necessidades?”, mas “Se estamos a providenciar as vossas necessidades quando efectivamente precisam?”.

Os nossos advogados possuem sólido conhecimento do ramo de negócio de cada cliente e dos seus mercados.

Estamos constantemente atentos às alterações e evoluções legislativas, de modo a assegurar o mais alto e contínuo padrão de assessoramento em qualquer matéria dos negócios dos nossos clientes.

We consider responsiveness to client requests a key measure of how well we're doing our job.

The question we ask is not simply, “Are we providing the support you need?” but, “Are we providing the support you need when you need it?”

Our attorneys are business professionals as well as lawyers, so our advice springs from a solid understanding of your industry and your markets.

We stay on the leading edge of new developments in the law and in your business to assure we do the best for you in both the matter at hand and over the long run.